

**DE language:**

**SUBJECT:** *Freiwilliger Austausch von einer begrenzten Anzahl Philips Avent Digital Video Babyphone.  
Prüfen Sie, ob Ihr Produkt betroffen ist.*

*Sehr geehrter Benutzer,*

*wir möchten Sie darüber informieren, dass Ihr Philips Avent Digitales Video-Babyphone  
möglicherweise ausgetauscht werden muss.*

*Bei Philips sind wir den höchsten Qualitäts- und Sicherheitsstandards verpflichtet, und es wurde  
festgestellt, dass ein geringes Risiko besteht, dass die Batterie in der Elterneinheit überhitzt, während  
sie an die Steckdose angeschlossen ist.*

*Obwohl das Babyphone alle Anforderungen der Sicherheitsnorm UL94 erfüllt, hat Philips die  
zuständigen Behörden in Übereinstimmung mit den behördlichen Anforderungen über diese  
Angelegenheit informiert und ergreift freiwillig Maßnahmen, um bestimmte digitale Philips Avent  
Video-Babyphone auszutauschen.*

*Die zu ersetzenden digitalen Philips Avent Video-Babyphones wurden zwischen Januar 2016 und  
Januar 2020 hergestellt (SCD620, SCD625, SCD630, SCD831, SCD833, SCD835, SCD841, SCD843,  
SCD845).*

*Bitte besuchen Sie unsere Website [www.philips.com/video-babymonitor-replacement](http://www.philips.com/video-babymonitor-replacement), um zu prüfen,  
ob Ihr Gerät betroffen ist, und wenn ja, können Sie sich für einen kostenlosen Ersatz registrieren  
lassen.*

*Die Modellinformationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf dem Aufkleber an der Unterseite der  
Elterneinheit zusammen mit dem Code des Produktionsdatums. Wenn Sie eines der aufgelisteten  
Modelle besitzen, bitten wir Sie, das Gerät nicht mehr zu verwenden und sofort den Stecker aus der  
Steckdose zu ziehen.*

*Das Philips Avent Digital Video-Babyphone, das Sie als Ersatzgerät erhalten, verfügt über ein neues  
Design mit verbesserter Belüftung und einen anderen Batterietyp, um Überhitzung und Überladung zu  
vermeiden.*

*Wenn Ihr Produkt nicht betroffen ist, müssen Sie keine weiteren Maßnahmen ergreifen. Wir möchten  
Ihnen versichern, dass das Ihnen vorliegende Produkt sicher ist und durch die Austauschaktion nicht  
beeinträchtigt wird. Alle anderen Babyphone verwenden einen anderen Batterietyp.*

*Wenn Sie Fragen haben oder die Angelegenheit weiter besprechen möchten, wenden Sie sich bitte  
über die Philips Consumer Care-Nummer [Kontakt Daten] an uns.*

*Wir danken Ihnen im Voraus für Ihre Aufmerksamkeit und Ihr Verständnis und entschuldigen uns für  
die entstandenen Unannehmlichkeiten.*

*Mit freundlichen Grüßen,  
Philips Avent*

**FR language:**

**Objet :** Remplacement volontaire d'un nombre limité de babyphones numériques Philips Avent.

Vérifiez si votre produit est concerné.

*Cher utilisateur,*

*Nous vous informons que votre moniteur vidéo numérique Philips Avent doit être remplacé.*

*Chez Philips, nous nous engageons à respecter les normes les plus strictes en matière de qualité et de sécurité des consommateurs, et il a été constaté qu'il existe un faible risque de surchauffe de la batterie de l'unité parentale lorsqu'elle est branchée sur une prise électrique.*

*Bien que le moniteur réponde à toutes les exigences de la norme de sécurité UL94, Philips a informé les autorités compétentes de ce problème, conformément aux exigences réglementaires, et prend volontairement des mesures pour remplacer certains moniteurs vidéo numériques pour bébés Philips Avent.*

*Les moniteurs vidéo numériques pour bébés Philips Avent à remplacer ont été produits entre janvier 2016 et janvier 2020 (SCD620, SCD625, SCD630, SCD831, SCD833, SCD835, SCD841, SCD843, SCD845). Veuillez consulter notre site web, [www.philips.com/video-babymonitor-replacement](http://www.philips.com/video-babymonitor-replacement), pour vérifier si votre appareil est concerné. Si c'est le cas, vous pouvez vous inscrire pour obtenir un remplacement gratuit.*

*Les informations relatives au modèle de votre produit se trouvent sur l'autocollant situé au bas de l'unité parentale, ainsi que le code de la date de production. Si vous possédez l'un des modèles mentionnés, nous vous demandons de cesser d'utiliser l'appareil et de le débrancher immédiatement de la prise électrique.*

*Le babyphone numérique Philips Avent de remplacement que vous recevrez est doté d'une nouvelle conception avec une ventilation améliorée et un type de batterie différent pour éviter la surchauffe et la surcharge.*

*Si votre produit n'est pas concerné, vous n'avez pas besoin de prendre d'autres mesures. Nous tenons à vous assurer que le produit que vous avez sous la main peut être utilisé en toute sécurité et qu'il n'est pas concerné par l'action de remplacement. Tous les autres babyphones utilisent un type de batterie différent.*

*Si vous avez des questions ou si vous souhaitez en discuter davantage, n'hésitez pas à nous contacter via le numéro du service consommateurs de Philips [coordonnées].*

*Nous vous remercions par avance de votre attention et de votre compréhension, et nous vous présentons nos excuses pour les désagréments causés.*

*Nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos salutations distinguées,  
Philips Avent*

## **IT language**

**Subject:** *Sostituzione volontaria di un numero limitato di Philips Avent Digital Video Baby monitor.*

*Verificate se il vostro prodotto è interessato*

*Gentile utente,*

*La informiamo che potrebbe essere necessario sostituire il suo Philips Avent Digital Video Baby monitor.*

*Philips si impegna a rispettare i più elevati standard di qualità e sicurezza per i consumatori e ha individuato un basso rischio di surriscaldamento della batteria dell'unità genitore mentre è collegata alla presa elettrica.*

*Sebbene il monitor soddisfi tutti i requisiti previsti dallo standard di sicurezza UL94, Philips ha notificato il problema alle autorità competenti in conformità con i requisiti normativi e sta adottando misure volontarie per la sostituzione di specifici monitor Philips Avent Digital Video Baby.*

*I monitor Philips Avent Digital Video Baby da sostituire sono stati prodotti tra gennaio 2016 e gennaio 2020 (SCD620, SCD625, SCD630, SCD831, SCD833, SCD835, SCD841, SCD843, SCD845).*

*Visitate il nostro sito Web, [www.philips.com/video-babymonitor-replacement](http://www.philips.com/video-babymonitor-replacement), per verificare se il vostro dispositivo è interessato e, in tal caso, potete registrarvi per ottenere una sostituzione gratuita. Le informazioni sul modello del prodotto sono riportate sull'adesivo posto sul fondo dell'unità madre, insieme al codice della data di produzione. Se possedete uno dei modelli elencati, vi chiediamo di smettere di usare il dispositivo e di staccare immediatamente la spina dalla presa elettrica.*

*Il video baby monitor digitale Philips Avent sostitutivo che riceverete presenta un nuovo design con una ventilazione migliorata e un diverso tipo di batteria per evitare il surriscaldamento e il sovraccarico.*

*Se il prodotto non è interessato, non è necessario intraprendere ulteriori azioni. Vogliamo rassicurarvi sul fatto che il prodotto in vostro possesso è sicuro da usare e non è influenzato dall'azione di sostituzione. Tutti gli altri baby monitor utilizzano un altro tipo di batteria.*

*Per qualsiasi domanda o per ulteriori chiarimenti, la invitiamo a contattarci al numero del Philips Consumer Care [dati di contatto].*

*Vi ringraziamo in anticipo per la vostra attenzione e comprensione e ci scusiamo per gli eventuali disagi causati.*

*Cordiali saluti,*

*Philips Avent*